



**Verband Schweizerischer Einwohnerdienste (VSED)**  
**Association suisse des services des habitants (ASSH)**  
**Associazione svizzera dei servizi agli abitanti (ASSA)**  
**Associazion svizra dals servetschs als abitants (ASSA)**

## **67. Generalversammlung vom 9./10.6.2016 in Zermatt** **67ème Assemblée générale du 9./10.6.2016 à Zermatt** **67esima Assemblea generale del 9./10.6.2016 a Zermatt**

### **Traktanden – Ordre du jour – Ordine del giorno**

1. Begrüssung / Salutations / Saluti
2. Administratives / Administratifs / Amministrative
  - a) Wahl der Stimmezähler / Election des scrutateurs / Nomina degli scrutatori
  - b) Protokoll der Generalversammlung Solothurn 2015 / Procès-verbal de l'assemblée générale Soleure 2015 / Verbale dell'assemblea generale Soletta 2015
  - c) Mutationen / Mutations / Mutazioni
3. Bericht der Präsidentin / Rapport de la présidente / Rapporto della Presidentessa
4. Weiterbildung / Cours de formation continue / Corsi d'aggiornamento (Fritz Schütz, Weiterbildungsverantwortlicher)
5. Sicherheitspapier für Dokumente der Einwohnerdienste / Papier de sécurité pour les documents des services des habitants / Carte di sicurezza per i servizi agli abitanti
6. Rechnung 2015 / Comptes 2015 / Consuntivo 2015 (Heinz Gallus, Kassier)
7. Revisorenbericht / Rapport des réviseurs / Rapporto dei revisori (Claude Petit/Werner Kausch/Karin Herzig, Revisionsstelle)
8. Festsetzung des Mitgliederbeitrags / Fixation des cotisations des membres / Determinazione quota dei soci
9. Budget 2016 / Preventivo 2016
10. Wahlen / Elections / Elezioni
  - a) Ersatzwahl eines Vorstandsmitglieds / Remplacement d'un membre du comité  
Sostituzione membro di comitato
  - b) Revisionsstelle / Organe de révision / Organo di revisione
11. Anträge/ propositions / proposte
12. Generalversammlung 2017 / Assemblée générale 2017 / Assemblea generale 2017
13. Verschiedenes / Divers / Diversi